

INFORMACIJA
o dugoročnom zaduživanju Opštine Plav u cilju sprovođenja aktivnosti na
realizaciji Sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća, u iznosu od
1.200.000,00 eura

Opština Plav obratila se Ministarstvu finansija dopisom, broj 031-332, od 10.05.2016. godine i dopunom dopisa, broj: 031-344, od 10.05.2016. godine, sa zahtjevom za dugoročno kreditno zaduženje u iznosu od 1.200.000,00 eura kod Ziraat banke Montenegro, u cilju sprovođenja aktivnosti na realizaciji sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća.

U Članu 64 stav 2 Zakona o finansiranju lokalne samouprave, definisano je da se ograničenja za dugoročno zaduživanje lokalne samouprave ne primjenjuje na zaduživanje opština za sprovođenje sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća.

U skladu sa pomenutom odredbom, Opština Plav dostavila je Ministarstvu finansija na mišljenje Sanacioni plan za prevazilaženje finansijskih teškoća. Na Sanacioni plan Opština Plav je dobila pozitivno mišljenje Ministarstva finansija, kojim je utvrđeno da je na osnovu analize i ocjene postojećeg stanja dat predlog mjera i aktivnosti koje treba realizovati u cilju prevazilaženja finansijskih teškoća i konsolidacije javnih finansija Opštine Plav, kao i da je osnovni uslov za realizaciju predloženog plana obezbjeđenje sredstava u iznosu od 1.200.000,00 eura, kroz kreditni aranžman za refinansiranje dugova i rješavanje viška zaposlenih u Opštini Plav.

Zaključkom Vlade Crne Gore, br. 08-652, od 02.04.2015. godine i br. 08-652 od 30.04.2015. godine, Vlada je usvojila Informaciju o stanju duga i neizmirenih obaveza lokalne samouprave na dan 31.12.2014. godine, i istim predvidjela da se refinansiranje dugova i neizmirenih obaveza u opštinama koje su korisnici Egalizacionog fonda, vrši iz sredstava fonda na osnovu Ugovora o cesiji.

Saglasno odredbama Zakona o finansiranju lokalne samouprave, pravo na korišćenje sredstava Fonda utvrđuje se na godišnjem nivou, na osnovu zakonom propisanih kriterijuma. Od 2004. godine, kada je ustanovljen institut Egalizacionog fonda, zaključno sa 2015. godinom prema konačnim obračunima, Opštini Plav, kao korisniku sredstava ovog Fonda za navedeni period, opredijeljeno je ukupno 10.087.175,00 eura ili u prosjeku godišnje 840.597,92 eura, odnosno 3,79% ukupnih sredstava Fonda (222.203.315,00 eura).

Napominjemo da prema planu za 2016. godinu, opredijeljeni iznos sredstava iz Egalizacionog fonda za Opštinu Plav iznosi 825.000,00 eura, što na mjesečnom nivou iznosi 68.750,00 eura, dok ukupne obaveze po kreditnim zaduženjima Opštine Plav, uključujući i novo kreditno zaduženje kod Ziraat banke

Montenegro, na mjesečnom nivou iznosi 44.715,08 eura, što ne prelazi 80% opredijeljenih sredstava iz Egalizacionog fonda.

U cilju obezbjeđenja kreditnih sredstava u iznosu od 1.200.000,00 eura, Opština Plav je dostavila draft Ugovora o kreditu sa Ziraat bankom Montenegro, kojim je definisano da bi banka odobrila kredit korisniku kredita (Opštini Plav), u iznosu od 1.200.000,00 eura, sa rokom otplate od 5 godina, po kamatnoj stopi 6M EURIBOR + 4,20% na godišnjem nivou, sa provizijom puštanja kredita u tečaj u iznosu od 0,2% od odobrenog kredita jednokratno. Zatezna kamatna stopa obračunavala bi se na način uvećanja redovne kamatne stope za 50%.

Kreditnim sredstvima u iznosu od 1.200.000,00 eura, Opština Plav, planira da izmiri sljedeće obaveze:

- Izmiranje zarada zaposlenim, u ukupnom iznosu od 329.372,00 eura;
- Isplata naknada odbornicima i otpremnina, u ukupnom iznosu od 141.399,00 eura;
- Isplata obaveza prema dobavljačima i izvođačima radova, u visini od 342.408,00 eura;
- Transfer institucijama za isplatu obaveza prema JU Centar za kulturu Plav, u visini od 186.906,00 eura;
- Transfer institucijama za isplatu obaveza prema JU Dnevni centar za djecu sa posebnim potrebama „Lipa“ Plav, u visini od 64.660,00 eura;
- Transfer institucijama za isplatu obaveza prema TO Plav, u visini od 6.785,00 eura;
- Izmirivanje obaveza prema DOO „Komunalne djelatnosti“ Plav kao djelimično saniranje stanja u ovom javnom preduzeću, u visini od 100.000,00 eura i
- Druge neizmirene obaveze.

Uzimajući u obzir sve prethodno navedeno, napore koje Opština Plav ulaže u cilju dugoročne održivosti lokalnih javnih finansija, a prije svega odredbe člana 64 stav 2 Zakona o finansiranju lokalne samouprave, kojim je predviđeno da se ograničenja za dugoročno zaduživanje lokalne samouprave ne primjenjuju na zaduživanje opština za sprovođenje sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća, smatramo da je pomenuto kreditno zaduženje za prethodno pomenutu namjenu opravdano.

Imajući u vidu povoljne uslove novog kreditnog zaduženja, kao i Zaključke Vlade Crne Gore, br. 08-652, od 02.04.2015. godine i br. 08-652 od 30.04.2015. godine, Ministarstvo finansija predlaže da se odobri kreditno zaduženje Opštini Plav u ukupnom iznosu od 1.200.000,00 eura, sa ciljem otpočinjanja aktivnosti na realizaciji Sanacionog plana.



OPŠTINA PLAV

SANACIONI PLAN
ZA PREVAZILAŽENJE FINANSIJSKIH TEŠKOĆA

PLAV, APRIL 2016.god.

UVODNI DIO

Financijska nestabilnost velikog broja opština u CG , bolje reći nesrazmjerno velika razlika prihodne i rashodne strane budžeta, već duži niz godina su problem koji opterećuje normalan način funkcionisanja tih lokalnih samouprava istovremeno predstavljajući i specifičan problem za javne finansije cijele države.

U opštini Plav kao jednoj od najnerazvijenijih opština u CG u zadnjih nekoliko godina , ovi problemi finansijske neodrživosti lokalnih javnih finansija su se drastično uvećavali da bi formiranjem nove opštine Gusinje oni došli do faze koja se može okvalifikovati i kao alarmantna.

Vlada CG preko Ministarstva finansija je poodavno pepoznala ovaj problem i činjeni su brojni pokušaji rješavanja ovih poteškoća od slučaja do slučaja da bi krajem 2014. i početkom 2015.god. potpisivanjem Ugovora o reprogramu poreskih obaveza , po osnovu nezmirenih poreza i doprinosa na zarade, sa većim brojem opština u CG i odlaganjem otplate tih obaveza na jedan duži vremenski period (od 20.god.), bio učinjen izuzetno važan korak ka stabilizaciji lokalnih javnih finansija.

Međutim , jasno je sada da i ovako izdašna pomoć od strane Vlade CG i Ministarstva finansija CG nije dovoljna za trajnu stabilnost finansija na ovom nivou. Da bi se ovakvi problemi eliminisali mora se tražiti neki novi način i model finansiranja opština (posebno onih nerazvijenijih) koji bi dugoročno omogućio održivost javnih finansija na lokalnom nivou bez česte pomoći centralnih vlasti, sa različitim pristupima i zakonskim rješenjima za one najnerazvijenije opštine , u koje naravno spada i opština Plav.

Specifičnost javnih finansija opštine Plav je u tome što je formiranjem opštine Gusinje , opština Plav ostala bez trećina teritorije i stanovništva i više od trećine budžetskih prihoda a cijeli predjašni lokalni glomazni , predimenzionirani javni sektor (organi lokalane samouprave , javna preduzeća i ustanove) , koji je projektovan i organizovani za opštinu od oko 20.000 stanovnika, je ostao na teret opštini Plav koja sada ima nešto preko 8 hiljada stanovnika , što znači da spadamo , po broju stanovnika u red manjih opština u CG.

Poseban problem koji značajno utiče na smanjenje prihodne strane budžeta jeste potpuni izostanak prihoda po osnovu datih koncesija za eksploataciju šuma. Naime, proglašenjem NP Prokletije i raskidom svih ugovora sa koncesionarima koji su eksploatisali šumu na našem područj , prihodi u budžetu po ovom osnovu su svedeni na nulu iako su nekada iznosili preko 230.000 € godišnje. Izostanak ovako visokog iznosa prihoda u budžetu (preko 10%) predstavlja izuzetno veliki problem koji je takodje značajno uticao na pogoršanje stanja javnih finansija.

Jasno je svakome i bez posebne finansijske analize da je ovakav sistem organizovanja javnog sektora u opštini Plav finansijski neodrživ kako u kratkom, a ono posebno u dužem vremenskom peirodu, ovdje prevashodno mislimo na broj radnika u javnom sektoru.

Shodno čl.64 Zakona o finansiranju lokalne samouprave , opština Plav kroz izradu ovog Sanacionog plana, koji će se realizovati u narednih nekoliko godina , planira set mjera i aktivnosti sa kojima će pokušati ostvariti zacrtani cilj a to je dugoročna održivost lokalnih javnih finansija .

SADRŽAJ

I. ANALIZA POSTOJEĆEG STANJA

1. Organizacija opštine Plav

- 1.1. Organi lokalne samouprave
- 1.2. Javni sektor (JU Centar za kulturu Plav, JU Dnevni centar za djecu sa posebnim potrebama "LIPA" Plav, Turistička organizacija Plav, DOO Komunalne djelatnosti Plav)

2. Analiza ostvarenja budžeta opštine u prethodnim godinama sa podacima o obavezama

- 2.1. Ostvarenje budžeta u prethodnim godinama
- 2.2. Obaveze po osnovu zaostalih zarada sa porezima i doprinosima
- 2.3. Obaveze po osnovu neizmirenih poreza i doprinosa javnog sektora opštine Plav zaključno sa 31.12.2014.god. (po Ugovoru o reprogramu)
- 2.4. Obaveze prema dobavljačima i drugim subjektima
- 2.5. Obaveze po osnovu ranije uzetih bankarskih kredita

3. Broj zaposlenih u javnom sektoru

4. Pregled ukupnih obaveza opštine Plav

5. Rezime

II. PREDLOG MJERA I AKTIVNOSTI ZA PREVAZILAŽENJE FINANSIJSKIH TEŠKOĆA OPŠTINE PLAV

1. Povećanje sopstvenih prihoda

2. Smanjenje tekućih rashoda

3. Optimizacija broja zaposlenih u organima lokalne samouprave i javnom sektoru

4. Uskladjivanje zarada u javnom sektoru i upodobljavanje istih sa novim Zakonom o zaradama

5. Obezbjedjenje sredstava za izmirenje dugova i rješavanje viška zaposlenih u organima lokalne samouprave i u javnom sektoru

6. Zaključak

III. AKCIONI PLAN ZA REALIZACIJU SANACIONOG PLANA

1. Opis mjera i aktivnosti

2. Vrijeme realizacije aktivnosti

3. Pokazatelji (indikatori) realizovanih aktivnosti

I. ANALIZA POSTOJEĆEG STANJA

1. Organizacija opštine Plav

Opština Plav kao i sve opštine u CG je radi ostvarivanja funkcija lokalne samouprave pored organa i stručnih službi lokalne samouprave osnovala i javna preduzeća, ustanove i institucije koje vrše javne funkcije za potrebe građana ove opštine.

1.1. Organi lokalne samouprave

Odlukom o organizaciji i načinu rada lokalne uprave opštine Plav je utvrđena organizacija, poslovi i način rada organa i službi lokalne uprave Opštine Plav.

Organi lokalne uprave opštine Plav su organizovani kao sekretarijati i direkcije, a za vršenje specifičnih poslova, osnovane su posebne i stručne službe.

Organizaciona struktura je sledeća:

- predjednik opštine,
- glavni administrator,
- Sekretarijati :
 1. Sekretarijat za opštu upravu, društvene djelatnosti i zajedničke poslove
 2. Sekretarijat za privredu razvoj i finansije;
 3. Sekretarijat za uređenje prostora i imovinu;
 4. Sekretarijat za inspekcijske poslove.
- Posebne službe:
 1. Komunalna policija,
 2. Služba zaštite i spasavanja,
 3. Služba za skupštinske poslove,
- Stručne službe:
 1. Kabinet predjednika opštine,
 2. Služba glavnog administratora

-SKUPŠTINA OPŠTINE PLAV - političko predstavničko tijelo (31 odbornik – polit. predstavnici 6. partija)

- predjednik Skupštine, profesionalno obavljanje funkcije i

- sekretar Skupštine koji je rukovodi Službom za skupštinske poslove

1.2. Javni sektor

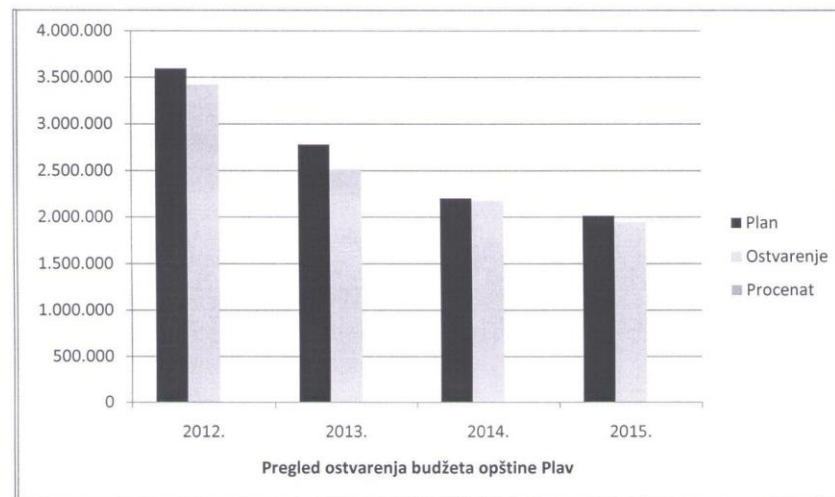
- Javna ustanova Centar za kulturu Plav (opština finansira kompletnu djelatnost),
- Javna ustanova Dnevni centar za djecu sa posebnim potrebama "Lipa" Plav (opština finansira oko 80% djelatnosti ove ustanove),
- Turistička organizacija Plav (opština finansira u potpunosti ovu ustanovu),
- Komunalne djelatnosti Plav, d.o.o. (opština finansira čišćenje i održavanje javnih površina i ulica u naseljima sa skupljanjem i odvoženjem otpada, zimsko

održavanje ulica i lokalnih puteva, održavanje deponije, nabavku opreme i mehanizacije)

2. Analiza ostvarenja budžeta opštine u prethodnim godinama sa podacima o obavezama

2.1. Ostvarenje budžeta u prethodnim godinama

Godina	Plan	Ostvarenje	Procenat
1.	2.	3.	4.
2012.	3.595.377	3.423.683	95,22%
2013.	2.777.343	2.511.744	90,44%
2014.	2.201.450	2.174.562	98,78%
2015.	2.013.280	1.944.751	96,60%



2.2. Obaveze po osnovu zaostalih (neizmirenih) zarada sa porezima i doprinosima za organe lokalne samouprave

Ukupne obaveze prema zaposlenim službenicima I namještenicima po osnovu zarada, koji su zaposleni u organima lokalne samouprave Plav na dan 31.03.2016. iznose:

- Neto zarade	155.708 €,
- Porez na zarade	56.368 €,
- Doprinosi na teret zaposlenih	137.949 €,
- Doprinosi na teret poslodavca	60.051 €,
UKUPNO:	410.076 €

2.3. Obaveze po osnovu neizmirenih poreza i doprinosa na zarade javnog sektora opštine Plav, koje su reprogramirane po osnovu Ugovora o reprogramu sa Ministarstvom finansija CG, zaključno sa 31.12.2014.

Ukupno stanje obaveza (za poreze i doprinose na zarade) na dan 31.12.2014 iznosi 3.088.595,56 €, od čega:

1. Opština Plav-organi lokalne samouprave – PIB 02006090	1.551.402,24 €
2. JU Centar za kulturu - PIB 02005964	376.842,27 €
3. JP za komunalno stambenu djelatnost – PIB 02028468	1.107.400,56 €
4. JU Dnevni centar za djecu i omladinu sa smetnjama u razvoju „LIPA“ Plav - PIB 02865858	43.508,40 €
5. Turistička organizacija Plav – PIB 02745321	6.794,90 €
6. Opštinska organizacija Crvenog krsta Plav-PIB 02036916	2.647,19 €
UKUPNO :	3.088.595,56 €

Otplata obaveza po ovom osnovu je započela jula mjeseca 2015. i mjesečna rata do kraja juna 2017.g. iznosi 2.573,83 €, da bi od jula 2017.g. mjesečna rata iznosila 5.147,66 €, a od jula 2018.g. mjesečna rata će iznositi 7.721,49 € i svake godine se uvećavati za određeni iznos da bi svoj maximum imala na iznos od 15.442,98 €. Obaveze po ovom osnovu se dosada redovno izmiruju.

2.4. Obaveze prema dobavljačima i drugim subjektima

Obaveze prema dobavljačima, izvođačima radova, političkim partijama, odbornicima i dr. na dan 31.03.2016. izgledaju ovako (navodimo samo veće obaveze):

<u>Dobavljači:</u>	
- Crnogoraput –Pg	297.000 €,
- EPCG	41.336 €,
- He Sa light (LED sijalice-javna rasvjeta)	214.800 €,
- Lovćen osiguranje- Berane	14.669 €,
- Husko trans - Plav	15.800 €,
- Merkator – B.Polje	6.827 €,
- Mikromont – B.Polje	4.998 €,
- Advokatske usluge	13.178 €
- Komunalne djelatnosti Plav d.o.o.	25.364 €
- Ostali manji dobavljači	51.174 €
UKUPNO:	685.146 €

NAPOMENA: Isplata obaveze prema najvećim dobavljačima (CG-PUT I He Sa Light-I Huskon trans u visini od 527.600 €) po osnovu izvedenih radova (potpisanim ugovorima) je dogovoren način plaćanja na rate, tako da ne prijete opasnost od prinudne naplate najvećeg dijela svih obaveza prema dobavljačima.

Obaveze prema političkim partijama i odbornicima:

- Političkim partijama	16.633 €
- Odbornicima	44.899 €
UKUPNO:	61.532 €

Obaveze za otpremnine službenika, namještenika i radnika u javnom sektoru:

-Obaveze za otpremnine i druge prinadležnosti uposlenika	96.500 €
--	----------

Obaveze javnog sektora:

- JU Centar za kulturu (zarade sa porezima i doprinosima, krediti, dobavljači i sl.)	216.118 €
- JU Dnevni centar za djecu sa posebnim potrebama (zarade, dobavljači, Poreska uprava I dr.)	64.659 €
- Turistička organizacija Plav	6.800 €
- Opštinska organizacija Crvenog krsta (samo za zarade sa porezima i doprinosima za 1.uposlenika)	11.836 €
- Komunalne djelatnosti d.o.o. Plav (zarade, obaveze prema dobavljačima, prinudne naplate za obaveze opštine idr)	536.000 €
UKUPNO:	835.413 €

2.5. Obaveze po osnovu ranije uzetih kredita

Kreditne obaveze opštine Plav (na dan 31.03.2016.), po osnovu kreditnih zaduženja iz 2012.godine iznose:

-kredit od Atlas banke -	114.756,16 € (kredit <i>ističe</i> 25.05.2017.g)	- mj.anuitet -	8.671,20 €,
-kredit od CKB -	189.596,12 € (kredit <i>ističe</i> 19.06.2017.g)	- mj.anuitet -	13.381,92 €,
-kredit od Hipot.bank.	48.656, 41€ (kredit <i>ističe</i> 01.01.2017.g)	- mj.anuitet-	5.616,02 €,
-kredit od IRF CG -	153.060,08 € (kredit <i>ističe</i> 31.01.2021.g)	- mj.anuitet -	2.857,01 €,
U K U P N O	506.068,77 €	- mj.anuitet-	30.526,15 €

Iz navedenog pregleda stanja kreditnih obaveza na dan 31.03.2016. vidljivo je da najveći dio kredita *ističe* do kraja juna 2017.godine (otplatit će se 353.008,69 €) .Mjesečna rata za otplatu anuiteta po ovim kreditima iznosi 30.526,15 € i isti se namiruju na teret sredstava Egalizacionog fonda.

2.6. Obaveze po osnovu pozajmica iz Egalizacionog fonda

Obaveze opštine Plav po osnovu pozajmica iz Egalizacionog fonda iznose **74.152,25€**

Radi objektivnog sagledavanja stanja javnih finansija kao i radi kvalitetnog upravljanja dugovima javnog sektora opštine Plav, važno je potencirati činjenicu da će kreditne obaveze na dan 30.06.2017.g. iznositi samo 114.419,05 € (po kreditu IRF) sa

mjesečnom ratom od 2.857, 01 €, a ovo iz razloga što će se početkom jula 2017.g.mjesečna rata po osnovu Ugovora o reprogramu obaveza za neizmirene poreze i doprinose uvećati na iznos od 5.147,66 €, sa tim da će se ista primjenjivati do jula 2018.g.

Na osnovu prethodnih činjenica vidljivo je da postoje realne pretpostavke da se na teret sredstava Egalizacionog fonda mogu obezbijediti sredstva za izmirenje anuiteta po novom kreditnom zaduženju. Počev od jula 2017. te mogućnosti se još značajnije uvećavaju . Naglašavamo da prosječni mjesečni priliv sredstava iz Egalizacionog fonda u 2016. za opštinu Plav iznosi 68.750 €, što je dovoljno za izmirenje anuiteta po novom kreditu.

3.Broj zaposlenih u javnom sektoru

Organ preduzeće, ustanova	Broj zaposlenih na dan 31.03.2016.	Br. zaposlenih na odredj. vrijeme	Br.zaposl. sa područja opšt. Gusinje
-Organi lokalne samouprave	110	1	19
-JU Centar za kulturu Plav	27		8
-JU Dnevni centar za djecu sa posebnim potrebama "Lipa"Plav	13	3	
-Turistička organizacija Plav	4		
-Komunalne djelatnosti Plav d.o.o.	78	5	24
UKUPNO	232	9	51

4. Rezime

Na osnovu naprijed navedenih podataka može se zaključiti da su obaveze opštine Plav različite ročnosti i da se najduži period otplate obaveza odnosi na naše obaveze koje smo reprogramirali na osnovu Ugovora o reprogramu sa Ministarstvom finansija. Ove obaveze su nominalno i suštinski najveće a period otplate je do 2035.god.

Kreditne obaveze na dan 31.03.2016.godine iznose 506.068,77 €. Obaveze po osnovu kreditnih zaduženja se redovno izmiruju bez ikakvih zastoja , jer se te obaveze izmiruju preko Ministarstva finansija iz sredstava Egalizacionog fonda. Takodje, obaveze po osnovu Ugovora o reprogramu se počev od jula 2015.g.izmiruju redovno , čak smo u preplati po ovom osnovu za oko 150.000 €, zbog pogrešne prinudne naplate tih sredstava od strane Poreske uprave CG

Iskazane obaveze prema dobavljačima nijesu izrazito velike i najveći dio tih obaveza je dogovoren da se plaća na rate. Problem mogu predstavljati naše obaveze po osnovu exproprisano zemljišta za izgradnju saobraćajnica koje još nijesu dospjele na naplatu (I nijesu date u pregledu) jer su sudski postupci u toku a po osnovu kojih može doći do blokade računa tezora budžeta i prinudne naplate tih obaveza.

Medjutim, po pitanju rješavanja obezbjedjenja sredstava za ovu namjenu već je uradjeno mnogo tj.uz punu kooperativnost nekih poslaničkih klubova u klubova Skupštine CG i punu saglasnost ministra finansija CG usvojen je amandman na Predlog Zakona o Budžetu CG za 2016. sa kojim su u Budžetu planirana sredstva u visini od 350.000 € za ove namjene (isplatu naknada za exproprisano zemljište za Južnu zaobilaznicu Plava tj.nastavak Jezerske ulice), koje će nadamo se biti operativna u najskorije vrijeme.

Opštinu Plav kao i većinu opština u CG posebno opterećuje pitanje viška zaposlenih kako u organima lokalne samouprave tako i u kompletnom javnom sektoru. Osnovni razlog zbog čega je došlo do značajno većeg broja uposlenika u javnom sektoru (tj.nije došlo do

smanjenja broja izvršilaca) treba tražiti u već ranije navedenim činjenicama a koje se tiču nastajanja nove opštine Gusinje i naravno njihovog tvrdoglavog odbijanja da preuzimu jedan broj zaposlenih sa toga područja , koji radi u opštini Plav. Očigledna je namjera rukovodstva opštine Gusinje da sve uposlenike koji rade u javnom sektoru opštine Plav , a sa područja su opštine Gusinje, ostave nama kao poklon i problem , da mi isplaćujemo zarade (iako većina i sada radi npr. U Domu kulture u Gusinju u R.J. Komunalne djelatnosti u Gusinju i sl.) , da se mi kreditno zadužujemo, da mi rješavamo problem viška zaposlenih , da mi obezbjedujemo otpremnine i sl. , dok će oni istovremeno primati nove ljude u organima lokalne samouprave, javnim preduzećima i ustanovama. Sve ove službenike, namještenike i radnike mi ne možemo otpustiti ili proglasiti tehnološkim viškom jer će oni svoja prava ostvariti sudskim putem, jer se radi o službenicima i namještenicima koji su zasnovali radne odnos na neodređeno vrijeme prije desetak i više godina. Ovako stanje stvari je neodrživo i sa ovim problemom su upoznati svi relevantni faktori u državi a mnogo je pričano i na sastancima Komisije za podjelu imovine između opština Plav i Gusinje.

II. PREDLOG MJERA I AKTIVNOSTI ZA PREVAZILAŽENJE FINANSIJSKIH TEŠKOĆA OPŠTINE PLAV

Imajući u vidu našu potrebu i obavezu da pristupimo finansijskoj konsolidaciji javnih finansija to je nužno preduzeti set mjera i aktivnosti u različitim segmentima ukoliko želimo postići neke značajnije rezultate. Aktivnosti treba posebno usmjeriti na pitanja povećanja prihoda budžeta, smanjenju svih rashoda (posebno nepotrebnih), smanjenju broja zaposlenih u organima opštine i cijelom javnom sektoru , pažljivom pristupu prilikom uskladjivanja zarada u javnom sektoru sa novim Zakonom o zaradama i naravno obezbjedjenju sredstva za izmirenje najneophodnijih rashoda u kratkom periodu kroz planirano kreditno zaduženje.

1.Povećanje sopstvenih prihoda

U prethodnom dijelu ovog Sancionog plana smo govorili o osnovnim razlozima koji utiču na smanjenje prihodne strane budžeta. Da bi se uopšte moglo govoriti o bilo kakvom obliku sanacije lokalnih javnih finansija, mora se iznaći način povećanja prihodne strane budžeta .

Imajući u vidu da u ovoj godini očekujemo stavljanje u funkciju dvije mini hidroelektrane u Jarama i Babinom Polju a da su prihodi od ovih minielektrana (po osnovu koncesionih ugovora i projektovane proizvodnje elek.energije) u rasponu od 250.000 - 300.000 € godišnje, to očekujemo da će prosječni mjesečni priliv sredstava po ovom osnovu iznositi oko 20.000 € više u budžetu opštine.

Usvajanjem Zakona o legalizaciji neformalno izgrađenih objekata očekujemo da će se u narednim godinama sliti povećani prihodi u budžetu opštine u visini od oko 150.000 € u naredne 3-4.godine ili prosječno oko 50.000 godišnje tj. oko 4.160 € mjesečno. Ovo očekivanje zasnivamo na činjenici da na području opštine Plav sada ima oko 1000 nelagalno izgrađenih objekata (podaci iz Uprave za nekretnine) i da će se legalizacijom istih u nekoliko godina planirani iznos sredstava po ovom osnovu moći ostvariti.

Izradom šumsko privrednih osnova (za područja opštine na kojima do sada nije bilo eksploatacije šuma), raspisivanjem novih tendera za davanje koncesija za eksploataciju šuma na području opštine Plav u zonama koje nijesu u sklopu NP "Prokletije" može se očekivati

prihod od oko 120.000 € na godišnjem nivou, odnosno oko 10.000 € prosječnog mjesečnog prihoda u budžetu opštine po ovom osnovu. Ovo uvećanje prihoda treba očekivati u narednim godinama. Takođe, u zoni zahvata NP "Prokletije" ranijih godina je izvršena doznaka velike količine kvalitetnih ekonomskih šuma i počela je eksploatacija istih, ali zbog raskida ugovora sa tim koncesionarima nije završen postupak sječe i odvoza doznačenih šumskih sortimenata, a za šta postoje mogućnosti.

U dijelu povećane naplate poreza na nepokretnosti postoje brojne mogućnosti, naročito ako se ima u vidu da akumulirani i nenaplaćeni porez na nepokretnosti iznosi nekoliko stotina hiljada eura. Po ovom osnovu moguće je očekivati uvećanje ovih prihoda za nešto preko 40.000 € ili oko 3.350 €/mjesečno.

Valja napomenuti da će se i prihodi po osnovu poreza na zarade (dio koji pripada opštini) i prireza na porez na zarade uvećati, zbog povećanja zarada u javnom sektoru.

Prodajom dijela nepokretnosti (prodaja gradj.zemljišta kod doparcelizacije) gradjanima koji su već izgradili objekte uz zemljište u državnoj svojini ili na samom državnom zemljištu, (npr. za proširenje puta, izgradnju parkinga, prilaza objektu i slično, a potrebno mu je samo nešto i manje kvadrata) može se očekivati prihod od oko 100.000 € (u narednih dvije godine), jer imamo preko 30 zahtjeva za takvu prodaju i to najčešće u zonama koje su posebno atraktivne i kod kojih je cijena 1 m² znatno veća nego u zonama van centra grada.

Samo po osnovu nabrojanih realno ostvarljivih prihoda može se očekivati uvećanje prihoda od preko 600.000 € ili po najlošijem scenariju minimum od preko 450.000 € -po godini, što znači da će se mjesečni priliv sredstava u budžetu moći uvećati u prosjeku za oko 37.500 €.

Svi ovi projektovani prihodi su realni (koncesije za proizvod.elekt.renergije, za šume, porez na nepokretnosti, porez na zarade i dr.) i ostvarljivi.

2.Smanjenje tekućih rashoda

Tekući budžet za 2016.god. predstavlja dobar primjer početka smanjenja rashoda skoro na svakoj budžetskoj poziciji I kod svake potrošačke jedinice. Još početkom 2015.god.Skupština opštine Plav je donijela Odluku o visini naknada za odbornike, članove upravnih odbora, savjeta lokalnih javnih preduzeća i ustanova, kojom su te naknade snižene na najmanji mogući nivo (mjesečna naknada za odbornike, članove upravnih odbora, savjeta i sl. je utvrđena na iznos od 55€, odnosno 50 €, dnevnice za prisustvo sjednicama odbora i radnih tijela je utvrđena u fiksnom iznosu od 18 € -svi troškovi itd).

Realizacijom projekta zamjene postojećih natrijumskih sijalica u javnoj rasvjeti sa LED sijalicama smanjili smo troškove električne energije (za javnu rasvjetu) oko 48%, što u finansijskom izrazu iznosi oko 30.000 € (godišnje).

Smanjenje rashoda za gorivo, reprezentaciju, službena putovanja, telefonske usluge i sl. se podrazumijeva i ti rashodi su svedeni skoro na minimalni nivo.

3. Optimizacija broja zaposlenih u organima lokalne samouprave i javnom sektoru

Najveći a sigurno i najteže rješivi problem u svim aktivnostima koje se tiču sanacije javnih finansija se odnosi na problem rješavanja viška zaposlenih u javnom sektoru. Podatak da prosječni mjesečni izdatak samo za bruto zarade za kompletni javni sektor opštine Plav iznosi preko 140.000 € dovoljno govori o težini problema koji se mora rješavati. Ne treba biti poseban znalac da bi se uvidjelo da je broj prekobrojnih kako u organima lokalne

samouprave tako i u javnim preduzećima i ustanovama očigledan. Po našim procjenama i nekim standardima za opštine sa oko 9000 stanovnika (za prilike u CG a ne evropske standarde) broj zaposlenih u javnom sektoru ne bi trebao biti veći od oko 172 ljudi, što znači da je višak uposlenih na lokalnom nivou negdje oko 60 uposlenika. Godišnji iznos sredstava potrebnih za isplatu bruto zarada ovog broja uposlenika, koji su na neki način višak, iznosi preko 500.000 €.

Mogućnosti za rješavanje ovog problema, u narednih nekoliko godina, postoje kroz realizaciju sledećih aktivnosti i mjera:

- Preuzimanje 28 radnika od strane opštine Gusinje i to: iz Komunalnih djelatnosti Plav d.o.o. – oko 10 ljudi koji već rade na pružanju komunalnih usluga u Gusinju, iz JU Centar za kulturu Plav –za potrebe njihove JU Centar za kulturu Gusinje 6 radnika koji već rade u ovom Domu kulture u Gusinju i pružaju usluge u Gusinju. Iz Službe zaštite i spasavanja (vatrogasci) moguće je smanjiti 4.čovjeka, iz organa lokalne samouprave opštine Plav oko 8 službenika i namještenika.
- Kroz odlazak u penziju ljudi koji su blizu ostvarenja toga prava (u naredne 4.godine) moguće je smanjiti broj uposlenih za oko 8.službenika i namještenika.
- Kroz dobrovoljno raskidanje radnog odnosa uz adekvatne otpremnine moguće je smanjiti broj uposlenih za oko 8 ljudi.
- Za ovih preostalih 7 uposlenika u javnom sektoru moguće primijeniti model proglašenja tehnološkog viška uz isplatu otpremnina.
- Sa zaposlenima koji rade na određeno treba raskinuti ugovore za njih 9.

Navedeni ukupni iznos sredstava koji se isplaćuje na godišnjem nivou za procijenjeni iznos viška uposlenih u javnom sektoru za njihove zarade, zapravo predstavlja približno isti iznos koji javni sektor opštine Plav ostvaruje kao godišnji deficit.

Sprovođenjem navedenih mjera u rješavanju viška zaposlenih stvaraju se uslovi da se slobodna sredstva nastala po osnovu smanjenja broja uposlenika i izdataka za njihove zarade iskoriste za finansiranje kapitalnih izdataka.

Gotovinski deficit budžeta u potpunosti nestaje (naravno uz ostvarenje mjera na povećanju prihoda budžeta) a za 5 godina, po ovom osnovu (smanjenje broja zaposlenih u javnom sektoru) moguće su uštede u visini jednog godišnjeg budžeta opštine Plav.

4.Uskladjivanje zarada u javnom sektoru i upodobljavanje istih sa novim Zakonom o zaradama zaposlenih u javnom sektoru

Shodno obavezama koje proističu iz primjene Zakona o zaradama zaposlenih u javnom sektoru, kao i brojnim zaključcima Vlade CG, obračunska vrijednost zarada u visini od 90 € primjenjivat će se za cijeli javni sektor opštine Plav, koeficijenti za obračun i isplatu zarada će se primijeniti u potpunosti, sa tim što će se isti u I. fazi sanacije javnih finansija umanjiti do nivoa utvrđenim članom 10. navednog Zakona ili možda još više umanjiti u skladu sa budžetskim mogućnostima tj.zadržati postojeće koeficijente za isplatu zarada.

5.Obezbjedjenje sredstava za izmirenje dugova i rješavanje viška zaposlenih na lokalnom nivou

Radi izmirenja dugova prema dobavljačima, izmirenja dijela neisplaćenih zarada uposlenika u javnom sektoru iz 2015, izmirenja neizmirenih poreza i doprinosa na zarade

iz 2015. , izmirenja obaveza za otpremnine službenicima i namještenicima (realizacije social.programa) nametnula se potreba obezbjedjenjem nedostajućih sredstava i to kroz kreditno zaduženje opštine kod komercijalnih banaka.

Dugoročni kredit koji planiramo uzeti u visini od 1.200.000 € će se u skladu sa Zakonom o budžetu i fiskalnoj odgovornosti i Zakonom o finansiranju lokalne samouprave iskoristiti za namjene koje su precizirane i iste su u skladu sa navedenim propisima kao i Odlukom SO-e Plav o kreditnom zaduženju, naravno uz prethodno dobijanje saglasnosti Vlade CG i Ministarstva finansija.

Sredstva od ovog dugoročnog kredita će se upotrijebiti za :

- zarade uposlenih (2 zarade iz 2015.g i neizmireni porezi i doprinosi na zarade), u visini od	329.372 €,
- isplatu naknada odbornicima i otpremnina, u visini od	141.399 €,
- isplatu neizmirenih obaveza u skladu sa Zakonom, političkim partijama u visini od	16.633 €,
- isplatu obaveza prema dobavljačima u visini od	342.408 €
- transfer institucijama za isplatu obaveza prema JU Centar za kulturu Plav u visini od	186.906 €,
- transfer institucijama za isplatu obaveza prema JU Dnevni centar za djecuz sa posebnim potrebama "Lipa" Plav u visini od	64.660 €,
- transfer institucijama za isplatu obaveza prema TO Plav u visini od	6.785 €,
- transfer institucijama ua isplatu obaveza prema Opštinskoj organizaciji Crvenog krsta Plav u visini od	11.837 € i
- Transfer za isplatu obaveza prema Komunalnim djelatnostima d.o.o. Plav u visini od	100.000 €.
Ukupno :	1.200.000 €

Kreditna sredstva će se obezbijediti od poslovne banke koja ponudi najbolje uslove , sa tim da ukupna godišnja kamata sa EURIBOROM ne može preći stopu od 4,5% na godišnjem nivou (kako stoji u Odluci SO-e Plav) . Uslov za uzimanje ovog kredita jeste saglasnost Vlade CG- Ministarstva finansija, potpisivanje ugovora o cesiji između Ministarstvom finansija, banke i opštine Plav kao uslova da se sredstva iz Egalizacionog fonda opredijeljena za opštinu Plav mogu koristiti za otplatu anuiteta po ovom kreditu , naravno uz donošenje Odluke SO-e Plav kojom se stavlja hipoteka na nekretnine (u vlasništvu opštine Plav) kao kolateral i obezbjedjenje za pokriće po ovom kreditu.

Ministarstvo finansija CG , u skladu sa svojim ovlašćenjima će vršiti potpunu kontrolu i nadzor nad sprovođenjem ovog Sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća opštine Plav kao i načinom korišćenja sredstava iz ovog kreditnog aranžmana.

6. Zaključak

U skladu sa obavezama iz Zakona o finansiranju lokalne samouprave, Zakona o budžetu i fiskalnoj odgovornosti, zaključaka Vlade CG, preporuka i smjernica Ministarstva finansija CG kao i predviđenih mjera i aktivnosti iz ovog Sanacionog plana očekujemo da kao rezultat svega naprijed rečenog dobijemo jednu efikasnu , racionalnu i ekonomski održivu lokalnu upravu. Sigurni smo da će svi organi i institucije opštine Plav biti u funkciji realizacije ovog plana kao i dugoročnom stvaranju uslova za stabilizaciju lokalnih javnih finansija. Sve ove aktivnosti i mjere moraju dovesti do toga da ova lokalna samouprava bude u funkciji svojih građana , preko koje će oni ostvarivati Ustavom zajamčena prava .

Vjerujemo da će mo kroz realizaciju ovog Sanacionog plana u narednih nekoliko godina stvoriti realne pretpostavke za održivost javnih finansija što bi omogućilo normalno servisiranje svih javnih rashoda.

Po proračunima do kojih smo došli, procijenjena potrebna sredstva na mjesečnom nivou za normalno štedljivo funkcionisanje javnog sektora tokom 2016.god. iznose maximum oko 250.000 €. Navedeni iznos sredstava bi omogućio i normalno servisiranje obaveza po svim kreditima, obaveze za zarade sa uplatom poreza i doprinosa, izmirivanje tekućih budžetskih rashoda, izmirivanje obaveza za transfere institucijama, preduzećima, sport.društvima, NVO, finansiranje umjerene investicione aktivnosti-kapital.invecicija i sl.

Obaveze koje bi opština Plav izmirivala na mjesečnom nivou do sredine 2017. God. bi bile sledeće:

- Obaveze za zarade zaposlenih u lokal.samoupravi.	90.000 €,
- Obaveze za anuitete po ranijim dugoročnim kreditima	30.526 €,
- Obaveze za anuitete po novom dugoročnom kreditu (u zavisnosti pod kojim uslovima će se obezbijediti kredit i perioda trajanja otplate kredita mjesečna rata ne može preći navedeni iznos)	19.900 €,
- Obaveze po osnovu Ugovora o reprogramu obaveza za poreze i doprinose	2.574 €,
- Transferi javnim ustanovama i preduzećima za obaveze koje se finansiraju iz Budžeta opštine	45.000 €,
- Obaveze za tekuće rashode i izmirivanje obav.iz ranijih god.	50.000 €,
- Obaveze za transfere NVO i dr.iz oblasti sporta i sl.	12.000 €,
U K U P N O (na mjeseč.nivou)	250.000 €

Navedeni mjesečni iznos budžetskih rashoda za 2016.g. projektuje ukupne rashode na godišnjem nivou u visini 3, 0 mil eura, dok je budžet opštine Plav planiran na iznos od 3.349.900 € (sa planiranim kreditnim zaduženjem od 1,2 mil.e.) ,što znači da će se navedena razlika u sredstvima na rashodnoj strani (u skladu sa prethodnim pregledom) koristiti za finansiranje većeg dijela tekućih izdataka za kapitalni dio budžeta.

Od sredine 2017.g., po izmirenju obaveza za 3.kredita (u mjesečnom iznosu od 27.669 €) potrebna sredstva na mjesečnom nivou će se umanjiti za navedeni iznos, tako da bi u 2018.g i narednim godinama, uz planirano povećanje prihodne strane i smanjenju rashodne strane budžeta, raspoloživa sredstva na mjesečnom nivou mogla iznositi oko 225.000 €, što bi projektovale ukupni budžet u tim godinama negdje oko 2,7 mil eura, što je sasvim ostvarljiv i realan cilj.

III. AKCIONI PLAN ZA REALIZACIJU SANACIONOG PLANA

Opis mjere	Odgovorna lica	Vrijeme realizacije	Indikator učinka
-Dobijanje saglasnosti Vlade CG na kreditno zaduženje (kredit na 1,2 mil. €, sa državnim garancijom) i davanje pozitivnog mišljenja na Sanacioni plan. - Donošenje Odluke SO-e Plav o stavljanju hipoteke na nepokretnosti za uzeta kredit.sredstva. -Potpisivanje ugovora za kredit sa najpovoljnijom ponudom banke	-Opština Plav- predsjednik ,VladaCG- Ministarstvo finansija - Skupština opštine Plav, Predsjednik opštine Plav	04.05 – 30.05.2016. -15.05. – 05.06.2016. -16.05. – 08.06.2016.	-Dobijena saglasnost i dato pozitivno mišljenje na Sanacioni plan. - Donijeta Odluka SO-e Plav. -Potpisan Ugovor o kreditu sa komerc.bank.
-Uplata sredstava po kreditu na ž.r. trezora opštine Plav i uplata obaveza po planu korišćenja tih kreditnih sredstava	- Predsjednik opštine i sekretar za privredu , razvoj i finansije	-16.05 – 10.06.2016.	-Izvršen prenos sredstava svim korisnicima po planu (zarade, transferi, dobavljači, polit.partije, odbornici i sl.) izuzimajući otpremnine.
-Preduzimanje zacrtanih mjera i aktivnosti na povećanju prihodne strane budžeta i smanjenju svih rashoda	-Predsjednik, sekretar za privredu , razvoj i finansije, sve starješine organa , direktori preduzeća, ustanova i institucija	-20.05.- 31.12.2016. i dalje	-Donešeni akti, upućeni zahtjevi nadležnim organima, donešeni konkretni planovi za izvršenje zacrtanih mjera i aktivnosti, povećani prihodi po ovim osnovama.
-Nastavak aktivnosti na povećanju finansijske discipline na svim nivoima organa lokalne uprave i javnom sektoru	- Predsjednik, sekretar za privredu , razvoj i finansije, sve starješine organa , direktori preduzeća, ustanova i institucija	-20.05.- 31.12.2016. i dalje	- Primjenjene sve mjere koje vode racionalisanju svih rashoda , naročito onih neproduktivnih i nepotrebnih (rash.za gorivo, tel.usluge, reprezentaciju, dnevnice za služ.putovanja, časopise i dr.
-Izrada izmjena i dopuna Odluke o organizaciji i načinu rada lokalne uprave Plav.	-Predsjednik i glavni administrator	- 01.06.- 30.07. 2016.	-Usvajanje i objavljivanje Odluke
-Donošenje novih pravilnika o sistematizaciji radnih mjesta u organima lokal.uprave, javnim preduzećima i ustanovama kao i utvrđivanje visine koeficijentata za isplatu zarada po novom	- Predsjednik,glavni administrator,starješine organa,upravni odbori i direktori preduzeća, javnih ustanova i institucija	- 01.08. – 30.09.2016	-Usvajanje novih pravilnika sa smanjenim brojem izvršilaca (10% manje po svakoj godini I za prve 2. godine , treća godina 6% za cijeli javni sektor - 23+23 +14 radnika tj 38% od 60 izvršilaca –godišnje koji su višak-23 izvrš.)

Zakonu			
-Raspisivanje javnog poziva za sporazumni prestanak radnog odnosa.	-Predsjednik, glavni administrator, direktori JU, JP i dr.	-01.09. – 25.10.2016.	-Na osnovu prijava zainteresovanih službenika i radnika u jav.sektoru identifikovan broj zainteresovanih za ovakav način kaskida radnog odnosa.
-Potpisivanje Sporazuma o prestanku radnog odnosa.		-01.09. – 25.10.2016.	-Potpisivanje Sporazuma o sporazumnom raskidu radnog odnosa sa 8. službenika ili radnika , uz isplatu otpremnina
-Isplata otpremnina	- Sekretarijat za privredu i finansije, direktori u javnom sektoru	01.09 . – 30.10.2016.	-Uplata otpremnina na račune potpisnika.
-Postizanje dogovora sa opštinom Gusinje o preuzimanju dijela službenika i radnika u JP, JU ili proglašenje tih službenika, namještenika i radnika kao tehnološki višak	-Predsjednik, gl.administartor, direktori JP, JU	01.10. – 10.12.2016.	-Potpisan sporazum o preuzimanju dijela radnika iz DOO Komunalne djelatnosti Plav, Ju Centar za kulturu i organa lokal.uprave.
-Rasporedjivanje službenika, namještenika i radnika u javnom sektoru opštine Plav , u skladu sa Usvojenom Odlukom i donešenim pravilnicima	-Starješine organa, direktori JP,JU i dr.institucija	01.11. – 30.11.2016.	-Donijeta nova rješenja o rasporedjivanju sa novim koeficijentima za isplatu zarada.
-Proglašenje tehnoloških viškova u organima opštine , JP , JU i dr. uz uslov da se kroz ranije mjere nije postigao očekivani broj smanjenja zaposlenih u javnom sektoru u visini od 10% na godišnjem nivou	-Glavni administrator, starješine organa, direktori preduzeća, ustanova i institucija	-15.11. – 30-12.2016. i dalje	-Donijeta rješenja o proglašenju za tehnološki višak i rasporedjivanje istih kod nadležnog organa za kadrove gdje će 6.mjeseci primati zarade u skladu sa Zakonom.



11.05.2016			
031-311	333		

MINISTARSTVO FINANSIJA

Broj : 01-7171/1

Podgorica, 09.05.2016. godine

OPŠTINA PLAV
- n/r Predsjednika, g-dina Orhana Šahmanovića -

Poštovani gospodine Šahmanoviću,

U vezi Vašeg dopisa (akt broj 031-311 od 28.04.2016. godine), kojim ste dostavili na mišljenje Predlog Sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća Opštine Plav, Ministarstvo finansija daje sljedeće:

MIŠLJENJE

Predlog Sanacionog plana za prevazilaženje finansijskih teškoća Opštine Plav, koncipiran je na bazi analize i ocjene postojećeg stanja i po tom osnovu predložene mjera i aktivnosti u cilju prevazilaženja finansijskih teškoća i konsolidacije javnih finansija Opštine Plav.

Prema predlogu Sanacionog plana za realizaciju mjera i aktivnosti usmjerenih za refinansiranje dugova i rješavanje viška zaposlenih u toj opštini neophodno je obezbijediti sredstava u iznosu od 1,2 mil. € putem kreditnog aranžmana.

Saglasno zakonskim propisima, za predloženi kreditni aranžman, neophodno je prethodno obezbijediti saglasnost Vlade Crne Gore, odnosno zaključiti ugovor o cesiji između Ministarstva finansija, kreditora i Opštine Plav, kako bi se sredstva Egalizacionog fonda mogla staviti u funkciju dugoročne otplate obaveza po navedenom osnovu.

81000 Podgorica, ul. Stanka Dragojevića br. 2
tel: +382 20 242 835; fax: +382 20 224 450; e-mail: mf@mif.gov.me

Podsjećamo, da se u skladu sa Zakonom o finansiranju lokalne samouprave, pravo na korišćenje sredstava Fonda utvrđuje na godišnjem nivou, na osnovu zakonom propisanih kriterijuma. Od 2004. godine, kada je ustanovljen institut Egalizacionog fonda, zaključno sa 2015. godinom, prema konačnim obračunima, Opštini Plav, kao korisniku sredstava ovog Fonda, opredijeljeno je ukupno 10.087.175,00 € ili u prosjeku godišnje 840.597,92 €, odnosno 3,79 % ukupnih sredstava Fonda (222.203.315,00 €).

Napominjemo, da je Opština Plav u kontinuitetu bila korisnik sredstava Fonda. Polazeći od zakonskih rješenja kojima je regulisan sistem funkcionisanja Egalizacionog fonda, kao i uslova za ostvarivanje prava na korišćenje sredstava Fonda, eventualnom realizacijom predloženog Sanacionog plana, koji se odnosi na kreditno zaduženje, Ministarstvo finansija bi vršilo kontrolu i nadzor nad sprovođenjem ovog plana, u dijelu koji se odnosi na angažovanje sredstava Egalizacionog fonda, na osnovu preuzete obaveze iz ugovora o cesiji. Sa druge strane, Opština Plav će biti dužna da preuzme punu odgovornost u pogledu obaveze otplate duga po osnovu eventualnog budućeg kreditnog zaduženja iz spostvenih, kao i ustupljenih prihoda, odnosno obezbjeđenjem drugih vidova jemstva, ukoliko ne ostvari pravo na korišćenje sredstava Fonda ili nedostaju sredstva za pokriće otplate kredita.

Ministarstvo finansija podržava napore Opštine Plav u konsolidaciji javnih finansija i spremno je da pruži podršku u realizaciji predloženih aktivnosti u skladu sa zakonskim mogućnostima.

S poštovanjem,



455.

Na osnovu člana 45 Stav 1 tačka 15 Zakona o lokalnoj samoupravi („Službeni list RCG“ br. 42/03, 28/04, 75/05, 13/06, i „Službeni list CG“ br. 88/09, 03/10, 38/12 i 10/14), člana 60 stav 1, člana 62, 63 i 64 stav 2 Zakona o finansiranju lokalne samouprave („Službeni list RCG“ br. 42/03, 44/03, i „Službeni list Crne Gore“ br. 05/08, 51/08, 74/10 i 01/15) i člana 34 stav 1 tačka 16 Statuta Opštine Plav („Službeni list RCG - Opštinski propisi“ br. 17/07 i „Službeni list CG - Opštinski propisi“ br.25/09 i 38/10), Skupština Opštine Plav, na sjednici održanoj dana 28.03.2016. godine, donijela je:

O D L U K U
o kreditnom zaduživanju Opštine Plav uz državnu garanciju

Član 1

Opština Plav zadužuje se uzimanjem dugoročnog kredita u iznosu do 1.200.000,00 eura (milijon i dvjestotine hiljada i 00/100 eura), uz državnu garanciju.

Kredit iz stava 1 ovog člana biće upotrijebljen za uspostavljanje tekuće likvidnosti, finansiranje kapitalnih investicionih radova, za isplatu neizmirenih obaveza prema zaposlenima i dobavljačima i za obezbjeđivanje sredstava za isplatu otpremnine za sprovođenje programa smanjenja broja zaposlenih.

Član 2

Uslovi kreditnog zaduživanja iz člana 1 ove Odluke su:

- Kamatna stopa maksimalno do 4,50 %;
- Grejs period jedna godina;
- Ukupan rok otplate 7 godina.

Član 3

Ovlašćuje se Predsjednik opštine Plav, da u ime opštine Plav zaključi ugovor o zaduživanju u skladu sa ovom Odlukom.

Član 4

Ovlašćuje se Predsjednik opštine Plav, da u ime Opštine Plav, sa Ministarstvom finansija i bankom zaključi ugovor o cesiji i potpiše akte kojima će omogućiti Ministarstvu finansija raspolaganje sredstvima koja opština Plav dobija iz Egalizacionog fonda i Zakonom ustupljenih prihoda za period trajanja Ugovora o cesiji i Ugovora o zaduživanju, do visine obaveza utvrđenih pomenutim Ugovorima.

Ovlašćuje se Predsjednik Opštine Plav da preduzme sve pravne radnje i zaključi odgovarajuće ugovore o uspostavljanju hipoteke radi obezbjeđivanja navedenog potraživanja, potpiše i ostala akta koja budu neophodna za realizaciju navedenog potraživanja.

Ovlašćuje se Predsjednik Opštine Plav, da u ime Opštine Plav, sa Ministarstvom finansija zaključi Ugovor i sva ostala akta neophodna za dobijanje državne garancije na ukupan iznos kredita.

Član 5

Sredstva za otplatu kredita obezbijediće se u Budžetu Opštine Plav.

Član 6

Ova Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u „Službenom listu Crne Gore - Opštinski propisi“.

Broj: 0301-13/1
Plav, 28.03.2016.godine

Skupština opštine Plav
Predsjednik
Izet Hadžimušević, s.r.

Na osnovu članova 1168 - 1171 Zakona o obligacionim odnosima ("Sl. list CG", br. 47/08; 04/11), zaključuje se sledeći	Pursuant to Articles 1168 - 1171 of the Law on Torts and Obligations ("Official Gazette of Montenegro", no. 47/08; 04/11), the following is concluded
UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU BR. 00-	LONG TERM LOAN AGREEMENT No. 00-
U Podgorici, dana 16.05.2016., između sledećih Ugovornih strana:	In Podgorica, on 16.05.2016. between the following Parties:
ZIRAAT BANK MONTENEGRO AD, sa sjedištem u Podgorici, adresa ulica Slobode br. 84, 81000 Podgorica, broj u CRPS Podgorica 4-0009452, matični broj 03048136, transakcioni račun broj 575-1-22 (u daljem tekstu: "Banka"), koju zastupa Glavni izvršni direktor Mustafa Šenman i Izvršni direktor Goran Bakić	ZIRAAT BANK MONTENEGRO AD, registered office in Podgorica, at Slobode street no. 84, 81000 Podgorica, number in CRPS Podgorica 4-0009452, register number 03048136, transactional account no. 575-1-22 (hereinafter: "the Bank"), represented by the Chief Executive Officer Mustafa Šenman and Executive director Goran Bakic
i	and
OPŠTINA PLAV, sa sjedištem u Plavu, adresa, broj u CRPS Podgorica, matični broj, transakcioni račun broj (u daljem tekstu: "Korisnik kredita"), koga zastupa izvršni direktor.	MUNICIPALITY OF PLAV, registered office in Plav, at, number in CRCS Podgorica, register number, transactional account no. (hereinafter: "the Loan Beneficiary"), represented by General Manager.
Banka i Korisnik kredita (u daljem tekstu: "Ugovorne strane") su se sporazumjele o sledećem:	The Bank and the Loan Beneficiary (hereinafter: "the Parties") have agreed as follows:
PREDMET UGOVORA	SUBJECT OF THE AGREEMENT
Član 1	Article 1
Predmet ovog Ugovora je dugoročni kredit, koji se odobrava na osnovu zahtjeva Korisnika kredita i Odluke nadležnog organa Banke (u daljem tekstu: "Kredit").	The subject of this Agreement is a long term loan, granted upon application of the Loan Beneficiary and the Decision of authorized body of the Bank (hereinafter: "the Loan").

KREDITNI USLOVI Član 2 Banka odobrava kredit Korisniku kredita pod sljedećim uslovima: a) Odobreni iznos kredita: EUR 1.200.000,00 (slovima: eura jedan milion dvije stotine hiljada i 00/100); b) Redovna kamatna stopa: 6M EURIBOR + fiksno 4,20% na godišnjem nivou. Kamata se obračunava i plaća mjesečno; U slučaju da vrijednost 6M EURIBOR-a bude negativna, u smislu odredbi ovog Ugovora će se smatrati da je vrijednost 6M EURIBOR-a jednaka 0 (nuli). c) Provizija puštanja kredita u tečaj: 0,2% od iznosa kredita, jednokratno; d) Visina efektivne kamatne stope na dan potpisivanja ovog ugovora iznosi ,%; e) Zatezna kamatna stopa iznosi: redovna kamatna stopa uvećana za 50%; f) dinamika otplate kredita: kredit će se vraćati u mjesečnim ratama; g) prva rata dospijeva za plaćanje: Mjesec dana od datuma prenosa sredstava na račun klijenta; h) ročnost kredita: 60 mjeseci (slovima: šezdeset), od datuma isplate kredita; i) dinamika plasiranja kredita: kredit će se plasirati na osnovu pisanog zahtjeva Korisnika kredita, u skladu sa priloženom dokumentacijom; j) namjena kredita: za obrtna sredstva; k) obaveze plaćanja na osnovu ovog Ugovora, imaju prioritetan, a najmanje jednak položaj (<i>pari passu</i>) u odnosu na obaveze prema svim drugim sadašnjim i budućim povjeriocima na osnovu bilo kakvog dužničkog instrumenta i/ili sredstva obezbjeđenja, osim obaveza koje kao obavezno prioritetne tretiraju relevantni propisi.	LOAN CONDITIONS Article 2 The Bank approves the Loan to the Loan Beneficiary under the following conditions: a) Approved loan amount: EUR 1.200.000,00 (in letters: euro one million two hundred thousand and 00/100); b) Regular interest rate: 6M EURIBOR + fixed 4,20% per annum; The interest rate is calculated and repaid monthly; In case of negative value of 6M EURIBOR, it shall be considered as 0 (zero) in sense of provisions of this Agreement. c) Arrangement fee: 0,2% of the total loan amount, onetime fee; d) The effective interest rate on the date of signing this agreement is ,%; e) Default interest rate: interest rate increased by 50%; f) dynamic of loan repayment: loan will be repaid in monthly installments; g) first instalment is due for payment: one month after the date of loan disbursement; h) maturity of the loan: 60 months (in letters: sixty), from the date of disbursement; i) loan disbursement dynamics: funds will be placed upon Loan Beneficiary's written request, respecting the enclosed documentation; j) Purpose of the Loan: for working capital; k) Payment obligations under this Agreement have prioritized, or at least the same position (<i>pari passu</i>) with respect to obligations towards all other present and future creditors under any debt instrument and/or collateral, except for obligations defined as prioritized by the relevant regulations.
SREDSTVA OBEZBJEĐENJA KREDITA Član 3 Sredstva obezbjeđenja i naplate dospjelih obaveza kredita koje je Korisnik kredita dužan da obezbijedi su: a) 12 (slovima: dvanaest) blanko mjenica Korisnika kredita, potpisanih i ovjerenih pečatom Korisnika kredita kao akceptanta, sa mjeničnim ovlaštenjima za popunu mjenica na dospjele iznose od strane Banke; b) 12 (slovima: dvanaest) ovlaštenja za izdavanje naloga primaoca plaćanja koji su potpisani i ovjereni od strane Korisnika kredita;	COLLATERAL INSTRUMENTS Article 3 Collateral instruments for collection of matured and unpaid receivables from the Loan Beneficiary: a) 12 (in letters: twelve) blank Bills of Exchange of the Principle, signed and stamped by the Loan Beneficiary as acceptant, with bills of authorization for the Bank to fill them in with the due amounts; b) 12 (in letters: twelve) authorizations in order to issue the debit order for collection signed and stamped by the loan Beneficiary;

c) Ugovor o Cesiji broj /2016 zaključen sa Egalizacionim fondom dana 16.05.2016. godine; Korisnik kredita će plaćanje dospjelih obaveza po kreditu vršiti prenosom sredstava na račun Banke broj 575-1-22, sa pozivom na broj kreditne partije 00- Korisnik kredita je saglasan da Banka, u slučaju dcnje Korisnika kredita duže od 7 (sedam) dana računajući od dana dospijeća obaveze, svoja potraživanja po ovom Ugovoru realizuje na teret svih sredstava na svim računima Korisnika kredita, bez ispostavljanja pojedinačnih naloga za plaćanje od strane Korisnika kredita, sve do konačnog namirenja duga. Korisnik kredita je saglasan i potpisivanjem ovog Ugovora neopozivo i bez ograničenja ovlašćuje Banku da će u slučaju dcnje u ispunjenju bilo koje obaveze shodno odredbama ovog Ugovora duže od 7 (sedam) dana od dana dospijeća iste, Banka imati pravo da Korisniku kredita ograniči raspolaganje sredstvima sa svih računa koje ima kod Banke, do konačnog izmirenja duga u smislu odredbi ovog Ugovora. Odredbe sadržane u ovom članu su fiksne i kredit dospijeva u cjelosti za slučaj neizmirenja dospjele obaveze prema Planu otplate kredita, o čemu Banka obavještava Korisnika kredita pisanim putem, obavještenjem o dospijlosti kreditne obaveze u cjelosti. USLOVI ZA KORIŠĆENJE KREDITA Član 4 Banka će staviti Kredit na raspolaganje tek nakon što Korisnik kredita u potpunosti ispunji, svaki pojedinačno i sve zajedno, sljedeće uslove: a) Obezbjedi i dostavi Banci sredstva obezbjeđenja iz člana 3 ovog Ugovora; b) Plati naknadu Banci za obradu kredita, navedenu pod tačkom c) člana 2. Banka može prihvatiti prijevremeno vraćanje iskorišćenog kredita, ukoliko Korisnik kredita obavijesti Banku o tome najmanje 7 (sedam) dana prije prijevremenog vraćanja Kredita. Banka je ovlašćena da, na ime ugovorne kazne za prijevremeno vraćanje kredita, zaduži Korisnika kredita za iznos od 2,5% od prijevremeno vraćenog iznosa kredita, što je Korisnik kredita dužan da plati Banci u roku od 5 (pet) dana od datuma prijema knjižne obavijesti, pod prijetnjom aktiviranja instrumenata obezbjeđenja kredita.	c) Cession Agreement no. /2016 concluded with Egalizacioni fond dated 16.05.2016.; The Loan Beneficiary will pay the outstanding amount of the loan by transferring the funds onto the account of the Bank no. 575-1-22, with loan reference number 00- The Loan Beneficiary agrees that, in case of default of the Loan beneficiary longer than 7 (seven) days from the day of maturity of the obligation, the Bank carries out their receivables in accordance with this Agreement by debiting all Loan Beneficiary's accounts without submitting individual transfer orders from the side of Loan Beneficiary, until the final settlement of the debt. Loan beneficiary agrees and by signing of this Agreement irrevocably and without limitation authorizes the Bank, that in case of his / her default in fulfilment of any of the obligation stipulated in this Agreement longer than 7 (seven) days from the day of maturity of the obligation, the Bank shall have the right to restrict the access of the Loan Beneficiary to any account that Loan beneficiary has with the bank, all until the final payment of debt in accordance with provisions of this Agreement. The provisions from this Article are fixed and the loan matures in total amount in case of unpaid due liabilities in accordance with the loan repayment plan, about which the Bank informs the Loan Beneficiary in writing. CONDITIONS FOR DISBURSING THE LOAN Article 4 The Bank shall disburse the loan to the Loan Beneficiary only after Loan Beneficiary fulfils each and every of the following conditions: a) Provides and delivers to the Bank the collaterals listed in Article 3, of this Agreement; b) Pays to the Bank arrangement fee from Article 2, item c) of this Agreement. The Bank may accept premature repayment of the used loan if the Loan Beneficiary notifies the Bank in writing accordingly at least 7 (seven) days prior to repaying the loan. The Bank shall be authorized to debit the Loan Beneficiary for the contractual penalty for the premature loan repayment in the amount of 2,5% of the amount which is prematurely repaid, which the Loan Beneficiary shall pay to the Bank within 5 (five) days from the date of receiving the written notification, under the threat of activating loan collaterals.
---	--

REALIZACIJA SREDSTAVA OBEZBJEĐENJA Član 5 U svrhu obezbjeđenja i naplate svih svojih dospjelih a neplaćenih potraživanja po Kreditu, kao i troškova, naknada, provizija, eventualnih ugovornih kazni i isplata po Kreditu kao i drugih potraživanja koja nastaju ili mogu nastati na osnovu i povodom ovog Ugovora, Banka je zaključenjem ovog Ugovora ovlašćena da ista, nakon pismenog obavještenja, naplati od Korisnika kredita zaduženjem bilo kojeg ili svih računa Korisnika kredita kod Banke, kao i da pristupi realizaciji sredstava obezbjeđenja navedenih u članu 3. ovog Ugovora. Realizaciji obezbjeđenja Banka će pristupiti u svemu pod uslovima i na način kako je to predviđeno ovim Ugovorom i navedenim instrumentima. U slučaju da bilo koje od potraživanja koja nastanu ili mogu nastati povodom ovog Ugovora ne bude naplaćeno realizacijom navedenih obezbjeđenja Banka zadržava pravo da sva svoja nenaplaćena potraživanja naplati korišćenjem bilo kog drugog pravno mogućeg sredstva. PRAVA I OBAVEZE BANKE Član 6 Banka se obavezuje da će prema Korisniku kredita ispuniti sljedeće obaveze: a) Da će izvršiti isplatu odobrenog iznosa kredita na način što će opredijeljena sredstva odobriti računu Korisnika kredita, na način i pod uslovima opisanim u članu 2. ovog Ugovora, na osnovu pisanog zahtjeva Korisnika kredita; b) Da će odobrenom kreditu dodijeliti jedinstveni evidencioni broj s pozivom na koji će se vršiti sva knjiženja na strani Banke i sve uplate od strane Korisnika kredita. PRAVA I OBAVEZE KORISNIKA KREDITA Član 7 Korisnik kredita se obavezuje da pisanim putem odmah obavijesti Banku o: - namjeravanim organizacionim i statutarnim promjenama, uključujući i vlasničke, - namjeravanim zaduženjima kod drugih banaka i finansijskih institucija uključujući i tržište novca, - bilo kakvom krivičnom, parničnom, prekršajnom, stečajnom, likvidacionom ili bilo kakvom drugom administrativnom ili sudskom postupku koji može uticati na ispunjenje obaveza po Ugovoru, a koji se pokreće ili vodi protiv Korisnika kredita.	ACTIVATION OF COLLATERAL Article 5 In order to secure and collect all due outstanding receivables, costs, fees, commissions, possible penalties, payments made under the loan and any other debts of the Loan Beneficiary to the Bank arising from and/or in connection with the loan and this Agreement, the Bank shall be entitled to collect all of its due and uncollected receivables, after sending written notification, by debiting any or all accounts of the Loan Beneficiary or by using any of the collateral instruments named in Article 3 of this Agreement. The collateral shall be activated and used in accordance with the terms and conditions provided for by this Agreement and the stated instruments. In case of failure to collect any debt arising or which may arise based on this Agreement through the activation of the said collateral instruments, the Bank shall be entitled to collect all of its due and uncollected receivables by using any other legal remedy. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE BANK Article 6 The Bank is obliged to fulfil the following obligations towards the Loan Beneficiary: a) to credit the approved amount to the Loan beneficiary's account, according to the conditions and in the manner described in Article 2 of this Agreement, based on the written request of the Loan Beneficiary; b) to assign to the approved loan unique ID number with the reference number for all the calculations and bookings by the Bank and all the payments by the Loan Beneficiary. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE LOAN BENEFICIARY Article 7 The Loan Beneficiary shall immediately notify the Bank in writing about: - intended organizational changes and changes of the Articles of association, including changes of ownership, - intended borrowings from other banks and financial institutions, including the money market, - any criminal, litigation, infringement, bankruptcy, liquidation or any other administrative or judicial procedure being initiated or already conducted against the Loan Beneficiary that may influence the fulfilling of obligations under this Agreement.
--	--

Član 8 Ukupan iznos odobrenog kredita iz člana 2 ovog Ugovora, biće na raspolaganju Korisniku kredita na dan ispunjenja obaveza preciziranih članom 3 ovog Ugovora. Korisnik kredita će odobrena sredstva koristiti na bazi pisanog zahtjeva koji je obavezan dostaviti Banci najmanje dva radna dana prije svakog pojedinačnog povlačenja. Kamata se obračunava na način opisan u članu 2 ovog Ugovora i dospijeva za plaćanje u roku od 7 (sedam) dana od datuma dobijanja obračuna od Banke. Obračun kamate se vrši na stanje duga po Kreditu, uz primjenu proporcionalne metode, a na bazi stvarnog broja dana u toku kamatnog perioda u odnosu na godinu od 365/366 dana. Banka za slučaj dužničke docnje u trajanju više od 7 (sedam) dana ima pravo da obračuna i naplati zateznu kamatu po ugovorenoj stopi, na dospjeli iznos duga, za period od prvog dana dužničke docnje do konačne isplate, odnosno Banka za slučaj docnje ima pravo da obračuna i naplati zakonsku kamatu, ukoliko bi u tom slučaju Banka bila u povoljnijoj situaciji. Korisnik kredita je obavezan da refundira Banci sve stvarne troškove koji nastanu ili mogu nastati u vezi sa realizacijom ovog Ugovora. Saglasno zakonu o porezu na dodatu vrijednost administrativni troškovi i kamata oslobođeni su obaveze plaćanja poreza za vrijeme važenja tog zakona. Sve izmjene poreskih i drugih Zakona, ukoliko ih bude, primjenjivaće se na ovaj Ugovor o kreditu, a eventualno nastale buduće obaveze po tom osnovu snosiće Korisnik kredita.	Article 8 Total amount of the approved loan from Article 2 of this Agreement, should be available to the Loan Beneficiary on the day of fulfilment conditions from the Article 3 of this Agreement. The Loan Beneficiary will use the approved funds based on the written request they submit to the Bank two working days before the withdrawal. The interest rate will be calculated as described in Article 2 of this Agreement and it will mature for payment within 7 (seven) days from the day of receiving the calculation from the Bank. The interest for the outstanding loan debt is calculated using the proportional rate method, based on interest period which contains exact number of days compared to the year = 365/366 days. In case of default for more than 7 (seven) days, the Bank is entitled to calculate and collect the agreed default interest for the matured debt portion, from the first date of default until final collection; or the Bank has right to calculate default interest defined by Law if that would bring the Bank in more favorable position. The Loan Beneficiary is obliged to reimburse to the Bank all expenses which incur or may incur in the implementation of the present Agreement. In accordance with the Law on Value Added Tax, administrative expenses and interest shall be exempt from taxation during the validity period of the Law. All Tax or other Law amendments, if any, will be applicable to this Loan Agreement, and potential future expenses on that base shall be borne by the Loan Beneficiary.
Član 9 Korisnik kredita se obavezuje da kredit sa kamatom i eventualnim troškovima vrati u rokovima iz čl.2 ovog Ugovora, kao i da koristi Kredit isključivo za namjenu opisanu u čl.2 ovog Ugovora pa je u obavezi da Banci omogući kontrolu korišćenja kredita dostavljanjem cjelokupne finansijske dokumentacije vezane za korišćenje Kredita kao i na bilo koji drugi način koji Banka u toku trajanja ovog Ugovora bude smatrala za pogodan i odgovarajući. U slučaju da Korisnik kredita ne koristi kredit isključivo za namjenu opisanu u čl.2 ovog Ugovora ili u slučaju da, na zahtjev Banke, ne omogući Banci kontrolu korišćenja Kredita kako je opisano u prethodnom stavu, korišćeni iznos kredita će se smatrati u cjelosti dospjelim i Banka ima pravo da upotrijebi sve instrumente obezbjeđenja u cilju naplate tako dospjelog potraživanja. Korisnik kredita je saglasan da svoje kupce i zakupce obavijesti o poželjnosti usmjeravanja priliva na Banku i u skladu sa tim dostavi kopiju tog obavještenja, sa instrukcijama za plaćanje, Banci.	Article 9 The Loan Beneficiary shall repay the loan with interest and possible costs within the deadlines from Article 2 of this Agreement as well as use the loan strictly for the purpose specified in Article 2 of this Agreement; they shall also enable the Bank to control the use of the loan in the manner that the Loan Beneficiary submits the complete financial documentation related to the use of the loan as well as in any other manner which the Bank, during the validity period of this Agreement, should consider adequate and appropriate. In case that the Loan Beneficiary does not use the loan strictly for the purpose described in Article 2 of this Agreement, or in case that the Loan Beneficiary, at the Bank's request, does not enable the Bank to control the use of the loan as provided for in the above paragraph, the entire used amount of the loan shall be considered due and the Bank shall be entitled to use all collateral instruments to collect its due receivables. The Loan Beneficiary shall agree to inform their buyers and lessees about the preference to direct the inflows to the Bank, and accordingly to submit the copy of that notification with payment instructions to the Bank.

Član 10 Korisnik kredita preuzima obavezu da: - posluje u svemu zakonito i da za legalnost svog poslovanja odgovara samostalno; - u svom poslovanju poštuje i primjenjuje sve propise i pravila iz oblasti zaštite životne sredine, u skladu sa važećim propisima o životnoj sredini, kao i da primjenjuje standarde iz oblasti zaštite na radu, zaštite djece i zabrane prinudnog rada kao i zaštiti kulturne baštine; - redovno dostavlja polugodišnje finansijske izvještaje Banci u okviru 60 dana nakon isteka svakih pola godine kao i da do kraja Aprila tekuće godine dostavi Banci zvanične finansijske izvještaje prethodne godine.	Article 10 The Loan Beneficiary shall take the obligation to: - conduct its business activities entirely legally and be solely accountable for the legality of its business activities; - follow and implement in its business activities all regulations and rules on the environment protection, in accordance with applicable regulations on environment, as well as apply standards related to the occupational protection, protection of children, ban on forced labor and protection of cultural heritage; - regularly submits semi-annual financial statements to the Bank within 60 days after the expiry of every six months and by the end of April of the current year to the Bank in the official financial statements of the previous year.
JEDNOSTRANI RASKID UGOVORA Član 11 Banka ima pravo da jednostrano, pisanim obrazloženim obavještenjem upućenim Korisniku kredita raskine ovaj Ugovor, i pokrene postupak prinudne naplate, ukoliko Korisnik kredita nije ispoštovao obaveze navedene u prethodnim članovima ovog Ugovora kao i ukoliko nastupi bilo koja od sljedećih okolnosti: a) Korisnik kredita ne izvrši obaveze definisane ovim Ugovorom ni poslije 10 dana od pisane opomene Banke; b) Banka utvrdi da su bilo koja dokumenta ili činjenice ili okolnosti na osnovu kojih je Banka donijela odluku da odobri ovaj Kredit, pogrešne, lažne, falsifikovane ili je Banka u pogledu njihovih istinitosti bila dovedena u zabludu; c) Banka sama dođe do saznanja da je kod Korisnika kredita došlo do organizacionih promjena, ili je protiv Korisnika kredita pokrenut bilo sudski bilo administrativni postupak, koji po mišljenju Banke imaju ili mogu imati uticaja na sposobnost vraćanja Kredita; d) Banka dođe do saznanja da se kod Korisnika kredita ili kod lica koje kontroliše Korisnika kredita finansijska situacija tako pogoršala da nije realno očekivati uredno ispunjenje obaveza po ovom Ugovoru.	TERMINATION FOR CONVENIENCE Article 11 The Bank may terminate this Agreement for convenience and start recovery procedure by sending explanatory written notice to the Loan Beneficiary if the Loan Beneficiary failed to meet obligations mentioned in previous Articles hereof and if any of the following circumstances occur: a) the Loan Beneficiary fails to settle liabilities defined in Article 2 herein even after 10 days of the Bank's written notice; b) the Bank learns that any documents, facts or circumstances based on which it granted the loan, are incorrect and/or false, forged or misrepresented in a way which resulted in the Bank being misled as to their validity; c) The Bank becomes aware that structural changes occurred with the Loan Beneficiary or that judicial or administrative proceedings have commenced against the Loan Beneficiary, which in the Bank's own opinion affects or may affect the capacity to duly repay the Loan; d) The Bank becomes aware that financial situation of the Loan beneficiary or party that controls Loan beneficiary has deteriorated so significant that it is not realistic to expect the proper fulfillment of obligations under this Agreement.
Član 12 U slučaju jednostranog raskida Ugovora, Korisnik kredita će biti u obavezi da odmah po pisanom zahtjevu Banke, koji će sadržavati i odgovarajući obračun, izvrši povraćaj svih dospjelih i nedospjelih obaveza po osnovu ovog Kredita uvećanih za odgovarajući iznos kamate u skladu sa visinom kamate i metodom obračuna kamate koji su predviđeni ovim Ugovorom. Banka se ovim Ugovorom istovremeno ovlašćuje da može aktivirati sve instrumente obezbjeđenja u cilju	Article 12 In the event of termination of the Agreement for convenience, the Loan Beneficiary shall, immediately upon receiving the Bank's written request containing the appropriate calculation, repay all the matured and non-matured amounts due to the Bank under the loan, plus interest, calculated in accordance with the percentage and the method provided for in this Agreement. By this Agreement, the Bank is authorized to activate all collateral instruments for the purpose of collecting its

naplate svojih potraživanja koja nastanu u skladu sa odredbama iz prethodnog stava. ZAVRŠNE ODREDBE Član 13 Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja. Korisnik kredita svoja prava i obaveze iz ovog Ugovora ne može prenijeti na treće lice bez izričite prethodne pismene saglasnosti Banke. Sve izmjene i dopune ovog Ugovora biće važeće samo ukoliko su sačinjene u pismenoj formi, i po potrebi prethodno odobrene od strane nadležnih organa Banke i Korisnik kredita. Ovaj Ugovor sačinjen je dvojezično na crnogorskom i engleskom jeziku, s tim da će za potrebe tumačenja preovladavati verzija na crnogorskom jeziku. Član 14 U slučaju spora u vezi i povodom ovog Ugovora koji ne mogu riješiti dogovorom, Ugovorne strane određuju da će nadležni sud biti Privredni sud u Podgorici. Propust ili zakašnjenje Banke u korišćenju bilo kog prava po ovom Ugovoru ili po bilo kom ugovoru ili drugom aktu kojim su regulisani instrumenti obezbjeđenja predviđeni ovim Ugovorom, neće se tumačiti kao odricanje Banke od tih prava. Ako bilo koja odredba ovog Ugovora ili ugovora odnosno drugog akta kojim su regulisani instrumenti obezbjeđenja predviđeni ovim Ugovorom postane nezakonita, nevažeća, ništava ili nesprovodiva, zakonitost, pravna validnost i sprovodljivost ostalih odredbi ovog Ugovora neće biti dovedena u pitanje. Banka ima pravo da se osloni na bilo koju instrukciju koju potpiše ovlašćeni predstavnik Korisnika kredita i koja je ovjerena službenim pečatom Korisnika kredita. Član 15 Korisnik kredita je saglasan da Banka informiše Centralnu banku Crne Gore o stanju zaduženja Korisnika kredita po ovom Ugovoru, kao i da podatke iz ovog Ugovora može transferisati u zemlji trećim licima u cilju zaštite svojih interesa kao i u inostranstvo za potrebe T.C. Ziraat bankasi A.Ş. i ostalih međunarodnih finansijskih institucija sa kojima Banka ima poslovne odnose. Član 16 Ovaj Ugovor sačinjen je u 5 (slovima: pet) istovjetnih primjeraka.	receivables arising in accordance with the provision described in previous paragraph. FINAL PROVISIONS Article 13 This Agreement comes into effect on the date of its signing. The Loan Beneficiary shall not transfer this Agreement to any third parties without the explicit written consent of the Bank. Any amendments to this Agreement shall be valid only if made in writing and, if necessary, upon prior approval by the Bank's or Loan Beneficiary's authorized body. This Agreement has been made in a bilingual Montenegrin and English version. For the purpose of interpretation and application of the Agreement, the Montenegrin version shall prevail. Article 14 In the event of a dispute arising from and/or in connection with this Agreement that cannot be solved amicably, the Parties shall refer the case to the Commercial Court in Podgorica with jurisdiction. The Bank's failure to exercise or delay in exercising of any right under this Agreement or any agreement or other act regulating collaterals envisaged under this Agreement shall not be interpreted as the Bank's waiver of those rights. If any provision of this Agreement or agreement or other act regulating collaterals envisaged under this Agreement becomes illegal, null, void or non-implementable, the lawfulness, legal validity and feasibility of other provisions of this Agreement shall not be brought into question. The Bank has the right to refer to any instruction signed by the Loan Beneficiary's authorized representative and endorsed by the Loan Beneficiary's official stamp. Article 15 The Loan Beneficiary agrees that the Bank may inform the Central Bank of Montenegro on the balance of debt under this Agreement, and that the Bank may transfer data of this Agreement to third parties with the purpose of protecting their own interest and upon the request of T.C. Ziraat Bankasi A.Ş. and other international financial institutions with whom the Bank cooperates. Article 16 This Agreement has been made in 5 (in letters: five) identical copies.
KORISNIK KREDITA / THE LOAN BENEFICIARY	BANKA / THE BANK

Izvršni direktor / General Manager

Izvršni direktor / Executive director

Glavni izvršni direktor / Chief Executive Officer

Ugovor o dugoročnom kreditu / Long term loan Agreement

ZIRAAT BANK MONTENEGRO A.D.
CENTRALA BANKE
Podgorica Dzordza Vasinovica

11.05.2016 15:37:54
strana:1/3

AMORTIZACIONI PLAN

Firma
Adresa
Mjesto
Interna sifra:

004

BROJ ODLUKE:

IZNOS KREDITA: 1,200,000.00

BROJ RATA: 60

DATUM DOSPEEA PRVE RATE: 11.06.2016

DATUM ODOBRENJA:

KAMATNA STOPA: 4.2% G

PERIOD IZMEDJU DVE RATE: 1 M

DATUM DOSPEEA POSLEDNJE RATE: 11.05.2021

Rb.	Datum Od	Dospece	Glavnica	Otplata	Kamata	Anuitet	Naknada	Stanje
1	11.05.2016	11.05.2016	1,200,000.00			0.00	2,400.00	1,200,000.00
2	11.05.2016	11.06.2016	1,200,000.00	10,000.00	4,188.93	14,188.93		1,190,000.00
3	11.06.2016	11.07.2016	1,190,000.00	10,000.00	4,019.80	14,019.80		1,180,000.00
4	11.07.2016	11.08.2016	1,180,000.00	10,000.00	4,119.12	14,119.12		1,170,000.00
5	11.08.2016	11.09.2016	1,170,000.00	10,000.00	4,084.21	14,084.21		1,160,000.00
6	11.09.2016	11.10.2016	1,160,000.00	10,000.00	3,918.46	13,918.46		1,150,000.00
7	11.10.2016	11.11.2016	1,150,000.00	10,000.00	4,014.40	14,014.40		1,140,000.00
8	11.11.2016	11.12.2016	1,140,000.00	10,000.00	3,850.90	13,850.90		1,130,000.00
9	11.12.2016	11.01.2017	1,130,000.00	10,000.00	3,948.07	13,948.07		1,120,000.00
10	11.01.2017	11.02.2017	1,120,000.00	10,000.00	3,920.40	13,920.40		1,110,000.00
11	11.02.2017	11.03.2017	1,110,000.00	10,000.00	3,508.80	13,508.80		1,100,000.00
12	11.03.2017	11.04.2017	1,100,000.00	10,000.00	3,850.40	13,850.40		1,090,000.00
13	11.04.2017	11.05.2017	1,090,000.00	10,000.00	3,692.11	13,692.11		1,080,000.00
14	11.05.2017	11.06.2017	1,080,000.00	22,500.00	3,780.39	26,280.39		1,057,500.00
15	11.06.2017	11.07.2017	1,057,500.00	22,500.00	3,582.02	26,082.02		1,035,000.00
16	11.07.2017	11.08.2017	1,035,000.00	22,500.00	3,622.87	26,122.87		1,012,500.00
17	11.08.2017	11.09.2017	1,012,500.00	22,500.00	3,544.11	26,044.11		990,000.00
18	11.09.2017	11.10.2017	990,000.00	22,500.00	3,353.38	25,853.38		967,500.00
19	11.10.2017	11.11.2017	967,500.00	22,500.00	3,386.60	25,886.60		945,000.00
20	11.11.2017	11.12.2017	945,000.00	22,500.00	3,200.95	25,700.95		922,500.00
21	11.12.2017	11.01.2018	922,500.00	22,500.00	3,229.08	25,729.08		900,000.00
22	11.01.2018	11.02.2018	900,000.00	22,500.00	3,150.32	25,650.32		877,500.00
23	11.02.2018	11.03.2018	877,500.00	22,500.00	2,773.85	25,273.85		855,000.00
24	11.03.2018	11.04.2018	855,000.00	22,500.00	2,992.81	25,492.81		832,500.00
25	11.04.2018	11.05.2018	832,500.00	22,500.00	2,819.89	25,319.89		810,000.00
26	11.05.2018	11.06.2018	810,000.00	22,500.00	2,835.29	25,335.29		787,500.00
27	11.06.2018	11.07.2018	787,500.00	22,500.00	2,667.46	25,167.46		765,000.00
28	11.07.2018	11.08.2018	765,000.00	22,500.00	2,677.77	25,177.77		742,500.00
29	11.08.2018	11.09.2018	742,500.00	22,500.00	2,599.02	25,099.02		720,000.00
30	11.09.2018	11.10.2018	720,000.00	22,500.00	2,438.82	24,938.82		697,500.00
31	11.10.2018	11.11.2018	697,500.00	22,500.00	2,441.50	24,941.50		675,000.00
32	11.11.2018	11.12.2018	675,000.00	22,500.00	2,286.40	24,786.40		652,500.00

ZIRAAT BANK MONTENEGRO A.D.
CENTRALA BANKE
Podgorica Dzordza Vasintona

11.05.2016 15:37:54
strana:2/3

A M O R T I Z A C I O N I P L A N

Firma
Adresa
Mjesto
Interna sifra:

004

BROJ ODLUKE:

IZNOS KREDITA: 1,200,000.00

BROJ RATA: 60

DATUM DOSPEĆA PRVE RATE: 11.06.2016

DATUM ODOBRENJA:

KAMATNA STOPA: 4.2% G

PERIOD IZMEDJU DVE RATE: 1 M

DATUM DOSPEĆA POSLEDNJE RATE: 11.05.2021

Rb.	Datum Od	Dospece	Glavnica	Otplata	Kamata	Anuitet	Naknada	Stanje
33	11.12.2018	11.01.2019	652,500.00	22,500.00	2,283.98	24,783.98		630,000.00
34	11.01.2019	11.02.2019	630,000.00	22,500.00	2,205.23	24,705.23		607,500.00
35	11.02.2019	11.03.2019	607,500.00	22,500.00	1,920.36	24,420.36		585,000.00
36	11.03.2019	11.04.2019	585,000.00	22,500.00	2,047.71	24,547.71		562,500.00
37	11.04.2019	11.05.2019	562,500.00	22,500.00	1,905.33	24,405.33		540,000.00
38	11.05.2019	11.06.2019	540,000.00	22,500.00	1,890.19	24,390.19		517,500.00
39	11.06.2019	11.07.2019	517,500.00	22,500.00	1,752.90	24,252.90		495,000.00
40	11.07.2019	11.08.2019	495,000.00	22,500.00	1,732.68	24,232.68		472,500.00
41	11.08.2019	11.09.2019	472,500.00	22,500.00	1,653.92	24,153.92		450,000.00
42	11.09.2019	11.10.2019	450,000.00	22,500.00	1,524.26	24,024.26		427,500.00
43	11.10.2019	11.11.2019	427,500.00	22,500.00	1,496.40	23,996.40		405,000.00
44	11.11.2019	11.12.2019	405,000.00	22,500.00	1,371.84	23,871.84		382,500.00
45	11.12.2019	11.01.2020	382,500.00	22,500.00	1,337.71	23,837.71		360,000.00
46	11.01.2020	11.02.2020	360,000.00	22,500.00	1,256.68	23,756.68		337,500.00
47	11.02.2020	11.03.2020	337,500.00	22,500.00	1,102.00	23,602.00		315,000.00
48	11.03.2020	11.04.2020	315,000.00	22,500.00	1,099.60	23,599.60		292,500.00
49	11.04.2020	11.05.2020	292,500.00	22,500.00	988.06	23,488.06		270,000.00
50	11.05.2020	11.06.2020	270,000.00	22,500.00	942.51	23,442.51		247,500.00
51	11.06.2020	11.07.2020	247,500.00	22,500.00	836.05	23,336.05		225,000.00
52	11.07.2020	11.08.2020	225,000.00	22,500.00	785.43	23,285.43		202,500.00
53	11.08.2020	11.09.2020	202,500.00	22,500.00	706.88	23,206.88		180,000.00
54	11.09.2020	11.10.2020	180,000.00	22,500.00	608.04	23,108.04		157,500.00
55	11.10.2020	11.11.2020	157,500.00	22,500.00	549.80	23,049.80		135,000.00
56	11.11.2020	11.12.2020	135,000.00	22,500.00	456.03	22,956.03		112,500.00
57	11.12.2020	11.01.2021	112,500.00	22,500.00	393.06	22,893.06		90,000.00
58	11.01.2021	11.02.2021	90,000.00	22,500.00	315.03	22,815.03		67,500.00
59	11.02.2021	11.03.2021	67,500.00	22,500.00	213.37	22,713.37		45,000.00
60	11.03.2021	11.04.2021	45,000.00	22,500.00	157.52	22,657.52		22,500.00
61	11.04.2021	11.05.2021	22,500.00	22,500.00	76.21	22,576.21		0.00

Ukupno:

1,200,000.00 138,106.91 1,338,106.91 2,400.00

ZIRAAT BANK MONTENEGRO A.D.
CENTRALA BANKE
Podgorica Dzordza Vasintona

11.05.2016 15:37:54
strana:3/3

A M O R T I Z A C I O N I P L A N

Firma
Adresa
Mjesto
Interna sifra:

004
BROJ ODLUKE:
IZNOS KREDITA: 1,200,000.00
BROJ RATA: 60
DATUM DOSPEEA PRVE RATE: 11.06.2016
DATUM ODOBRENJA:
KAMATNA STOPA: 4.2% G
PERIOD IZMEDJU DVE RATE: 1 M
DATUM DOSPEEA POSLEDNJE RATE: 11.05.2021

Rb.	Datum Od	Dospece	Glavnica	Otplata	Kamata	Anuitet	Naknada	Stanje
-----	----------	---------	----------	---------	--------	---------	---------	--------

KREDITI PRIVREDI

UGOVOR O CESIJI

Zaključen između:

1. CEDENT (Ustupilac potraživanja):

OPŠTINA PLAV, Crna Gora, matični broj:....., koju zastupa Predsjednik Opštine, Orhan Šahmanović;

2. CESUS (Dužnik):

MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE, ul. Stanka Dragojevića br. 2 Podgorica, matični broj: 02010658, koga zastupa ministar dr Radoje Žugić;

3. CESIONAR (Primalac potraživanja):

Ziraat banka Montenegro, ul., Podgorica, matični broj, žiro-račun _____, koga zastupa

Član 1

Cedent (Ustupilac potraživanja) **OPŠTINA PLAV**, upućuje Cesusa (Dužnika) **MINISTARSTVO FINANSIJA CRNE GORE**, da u njegovo ime izvrši uplatu iznosa od **1.200.000,00 €** (slovima: jedan milion i dvj eura) sa pripadajućom kamatom, na način, pod uslovima i u skladu sa dinamikom definisanim u Ugovoru o kreditu broj: od2016. godine, u korist Cesionara (Primaoca potraživanja) ...Banke.

Član 2

Osnov za plaćanje iz člana 1. ovog Ugovora od strane Cesusa (Dužnika) prema Cesionaru (Primaocu potraživanja), je raspodjela sredstava Egalizacionog fonda, u korist Cedenta (Ustupioca potraživanja), a u skladu sa Zakonom o finansiranju lokalne samouprave i Pravilnikom o raspodjeli i korišćenju sredstava Egalizacionog fonda, a u skladu sa Planom akontativne raspodjele sredstava Egalizacionog fonda opštinama za fiskalnu godinu, donijetim od strane Ministarstva finansija Crne Gore.

Član 3

Cesus se obavezuje, da će plaćanje iz člana 1. ovog Ugovora vršiti na žiro – račun Cesionara broj, po Ugovoru o kreditu broj: od2016. godine, a sve u skladu sa planom otplate kredita.

Član 4

Cesionar (Primalac potraživanja) prihvata, da umjesto Cedenta (Ustupioca potraživanja) primi od Cesusa (Dužnika) uplatu u iznosu od **1.200.000,00 €** (slovima: jedan milion i dvjesta hiljada eura) sa pripadajućom kamatom, na način, pod uslovima i u skladu sa dinamikom definisanim u Ugovoru o kreditu broj: od2016. godine, čime će se izmiriti obaveza Cedenta (Ustupioca potraživanja) prema Cesionaru (Primaocu potraživanja) po navedenom Ugovoru o kreditu, koju Opština Plav ima prema Ziraat banci Montenegro.

Član 5

Ukoliko u toku perioda otplate kredita dođe do transformacije ili gašenja Egalizacionog fonda, ili ista sredstva budu nedovoljna za otplatu kredita, Cedent (Opština Plav) ustupa Cesionaru i bilo koja druga potraživanja koja ima ili može imati prema Cesusu, na osnovu dostavljenog ovlašćenja Cedenta (Opštine Plav), koji je sastavni dio ovog Ugovora.

Cedent (Opština Plav) je saglasna i izričito ovlašćuje Cesusu da u njegovo ime nastavi sa otplatom kreditnih obaveza u skladu sa članom 3. ovog Ugovora, iz bilo kojih drugih prihoda koji pripadaju Cedentu (Opštini Plav) od strane Cesusu, do otplate cjelokupnih obaveza po kreditu.

Član 6

Obaveze Cesusu iz člana 1. ovog Ugovora koje isti ima prema Cedentu, smatraće se izvršenim u visini uplaćenih sredstava od strane Cesusu na račun Cesionara.

Obaveze ustupioca potraživanja – Cedenta prema Cesionaru – primaocu potraživanja po Ugovoru o kreditu, prestaju nakon uplate ustupljenih potraživanja, od strane dužnika - Cesusu prema Cesionaru Ziraat banci Montenegro.

Ukoliko iz bilo kojeg razloga Cesus ne izvrši plaćanja po osnovu cediranog potraživanja, ili ista plaćanja ne budu u dovoljnom iznosu, Cedent ostaje u obavezi prema Cesionaru za cjelokupne nedostajuće iznose.

Član 7

Ugovorne strane će nastojati da eventualne sporove riješe sporazumno. Ako to ne bude moguće, za sporove koji nastanu po ovom Ugovoru nadležan je Privredni sud u Podorici.

Član 8

Ovaj ugovor je sačinjen u 6 (šest) istovjetnih primjeraka od kojih svaka strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

Cedent

Cesionar

Cesus